

550278-2026 - Verseny

Németország – Sebességmérő kamerák – Anmietung einer versetzbaren (semistationären) Geschwindigkeitsmessanlage
OJ S 151/2026 07/08/2026
Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Kreis Mettmann - Die Landrätin, Amt 10 -Zentrale Vergabestelle-
E-mail-cím: vergabestelle@kreis-mettmann.de
Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság
Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Anmietung einer versetzbaren (semistationären) Geschwindigkeitsmessanlage
Leírás: Anmietung einer versetzbaren (semistationären) Geschwindigkeitsmessanlage
Eljárásazonosító: 3da77eda-c70c-4917-8409-14832d1c9c58
Belső azonosító: KME-VA-2026.08.26.48104
Az eljárás típusa: Nyitott
Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés
Fő osztályozás (cpv): 34971000 Sebességmérő kamerák

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Mettmann (DEA1C)
Ország: Németország
További információk: Gesamtes Gebiet des Kreises Mettmann.

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXSBYY6DYYH09Q4H# 1. Angebote sind in elektronischer Form über das Vergabeportal einzureichen. Eine Abgabe des Angebotes schriftlich, per Telefax bzw. E-Mail oder die Nachrichtenfunktion des Vergabeportals ist ausgeschlossen. Es werden nur Angebote berücksichtigt, die fristgerecht eingereicht wurden. 2. Macht der Bieter von einem registrierungsfreien Zugang Gebrauch, ohne seine Kontaktdaten zu registrieren, ist er verpflichtet, bis zum Termin für den Eingang der Angebote zu kontrollieren, ob die Vergabestelle eine Änderung der Vergabeunterlagen, Fragen- und Antwortenkataloge oder Terminverschiebungen mitgeteilt hat. 3. Bitte beachten Sie, dass Sie für die Abgabe aller notwendigen Erklärungen für das Angebot die bereit gestellten Musterformulare verwenden sollten. Dies erleichtert die Prüfung und stellt sicher, dass das Angebot vollständig ist. 4. Bieterfragen stellen Sie bitte ausschließlich über das Vergabeportal. Sämtliche Kommunikation zum Verfahren wird ausschließlich über das Vergabeportal abgewickelt. 5. Die Abgabe von mehr als einem Hauptangebot ist nicht zulässig. 6. Es findet

ein einstufiges offenes Verfahren statt. Es werden nur einmalig Angebote abgefragt. Es finden keine Verhandlungen über die Angebote und keine Präsentationstermine statt. 7. Bei technischen Problemen mit dem Vergabeportal wenden Sie sich bitte direkt an die Hotline des Vergabeportals bzw. den dortigen Support. 8. Während des laufenden Vergabeverfahrens sind die Bieter im Interesse der Gleichbehandlung gehalten, nicht auf andere Weise (zum Beispiel mündlich oder telefonisch) mit der Vergabestelle Kontakt aufzunehmen. 9. Weitere Informationen ergeben sich aus den übrigen zur Verfügung gestellten Unterlagen. 10. Die Vergabestelle wird ab einer Auftragssumme von mehr als EUR 30.000,00 für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, zur Bestätigung der Erklärung nach § 19 Abs. 3 Mindestlohngesetz ("MiLoG") einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister einholen (§ 19 Abs. 4 MiLoG). Negative Eintragungen in dem Auszug können zum Ausschluss führen. 11. Zuschlagskriterium: Angebotspreis (100%)

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetéseketelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai kötelezettségszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Anmietung einer versetzbaren (semistationären) Geschwindigkeitsmessanlage

Leírás: Anmietung einer Geschwindigkeitsmessanlage, die technisch geeignet ist, mindestens sieben Tage ununterbrochen im Dauerbetrieb aus dem Fahrzeuganhänger heraus, die

Geschwindigkeit ab 20 km/h aller Fahrzeuge auf bis zu drei Fahrspuren in einer Fahrtrichtung zu erfassen inklusive Durchführung von Standortwechseln. (Mietzeit: 48 Monate) Details siehe Vergabeunterlagen.

Belső azonosító: KME-VA-2026.08.26.48104

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34971000 Sebességmérő kamerák

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Ország: Németország

További információk: Gesamtes Gebiet des Kreises Mettmann.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 48 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Baumusterprüfbescheinigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt Braunschweig und Berlin (PTB) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXSBYY6DYYH09Q4H/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXSBYY6DYYH09Q4H>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXSBYY6DYYH09Q4H>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 08/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 59 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Wertungsrelevante Unterlagen können nicht nachgefordert werden.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot

** Mittels Eigenerklärung: - 324 EU - Angebotsschreiben (ausgefüllt) - 521 EU -

Eigenerklärung Ausschlussgründe - Vordrucke 531 - 534b EU sind nur vorzulegen, sofern der

Inhalt auf den jeweiligen Bieter zutrifft. - Angebotsblatt (ausgefüllt) * Auf Anforderung der

Vergabestelle ** Mittels Eigenerklärung: - Konformitätserklärung nach der Mess- und

Eichverordnung - Konformitätsbescheinigung nach dem Mess- und Eichgesetz * Auf

Anforderung der Vergabestelle ** Mittels Dritterklärung: -Baumusterprüfbescheinigung der

Physikalisch-Technischen Bundesanstalt Braunschweig und Berlin (PTB)

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Rheinland

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag kann bei der unter Ziffer VI.4.1 genannten Stelle bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Auf die Rügepflichten des Bewerbers/Bieters gemäß § 160 Abs. 3 GWB wird

hingewiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend

gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen

gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2

GWB bleibt unberührt; die in § 134 Abs. 2 GWB genannte Frist von 10 bzw. 15 Kalendertagen läuft auch dann ab, wenn der Bieter einen Vergaberechtsverstoß gemäß § 160 Abs. 3 S. 1

GWB gerügt oder die Vergabestelle eine Rüge mit einem Hinweis auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4

GWB zurückgewiesen hat Ferner wird auf § 135 GWB hingewiesen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Kreis Mettmann - Die Landrätin, Amt 10 -Zentrale Vergabestelle-
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer Rheinland
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Kreis Mettmann - Die Landrätin, Amt 10 - Zentrale Vergabestelle-

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Kreis Mettmann - Die Landrätin, Amt 10 -Zentrale Vergabestelle-
Regisztrációs szám: 051580024024-31001-97
Postacím: Düsseldorfer Str. 26
Város: Mettmann
Irányítószám: 40822
Ország alegysége (NUTS): Mettmann (DEA1C)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabestelle@kreis-mettmann.de
Telefonszám: +49 2104991248
Fax: +49 210499841248
Internetcím: <https://www.kreis-mettmann.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Rheinland
Regisztrációs szám: DE812110859
Postacím: Zeughausstraße 2-10
Város: Köln
Irányítószám: 50667
Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Vergabekammer
E-mail-cím: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telefonszám: +49 2211473055
Fax: +49 2211472889
Internetcím: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: b4dc8b09-4cf1-43f1-a97d-d3c53ade5796 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 06/08/2026 09:53:28 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 550278-2026

HL S kiadás száma: 151/2026

A közzététel dátuma: 07/08/2026